

222

# RELACAO DE HUM HORRIVEL, E FORMIDAVEL MONSTRO, QUE APPARECEO NO IMPERIO DA TURQUIA *No presente anno de 1735.*

Tirada de cartas fidedignas escritas de  
varios Reynos.

Com a copia verdadeira do  
mesmo Monstro.



LISBOA OCCIDENTAL,  
Na Officina de JOSEPH ANTONIO DA SYLVA,  
Impressor da Academia Real.

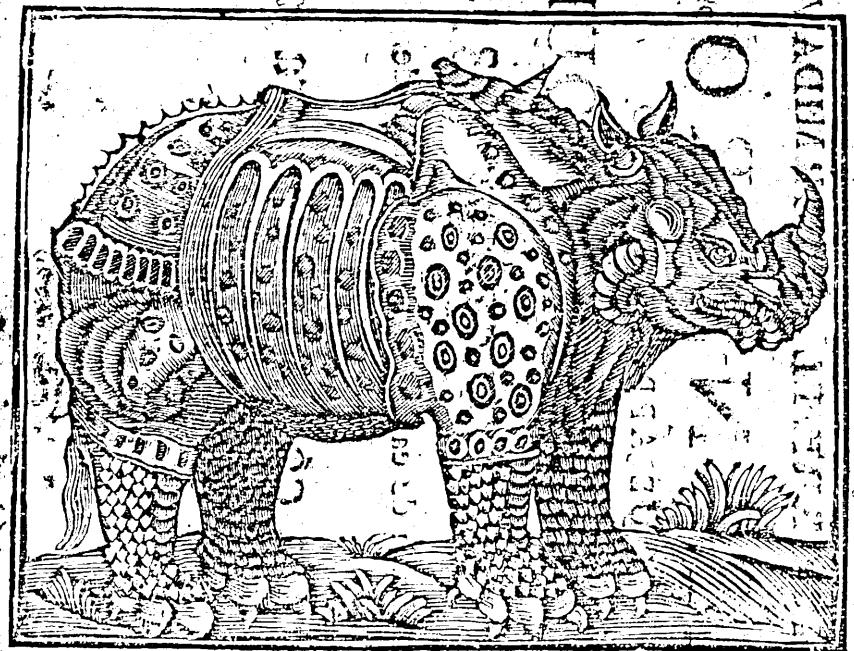
M. DCC. XXXV.

Com todas as licenças necessarias.

SC  
CAG  
A  
L  
T  
S

DE

NET  
MID  
JULY



FRIEDR. V. OCCIDENTAL

EST. OCT. 1851. THE UNION BUILDING,  
1515 DEADERICK ST., BALTIMORE, MD.  
TELEGRAPH OFFICES, 1515 DEADERICK ST.

CONTRACTS RECEIVED FOR  
W. J. COOK & CO.

RELACAO  
DE  
HUM HORRIVEL, E FORMIDAVEL  
MONSTRO,  
QUE APPARECEO NO  
IMPERIO DA TURQUIA  
*No presente anno de 1735.*

Tirada de cartas fidedignas escritas de  
varios Reynos.

Com a copia verdadeira do  
mesmo Monstro.



LISBOA OCCIDENTAL,  
Na Officina de JOSEPH ANTONIO DA SYLVA,  
Impressor da Academia Real.

M. DCC. XXXV.

*Com todas as licencias necessarias.*

X9057



(3)

223

DMIRABEL he a natureza no continuo misterio de todas as suas producções; e não contente com ser máy das obras mais perfeitas, párce emprende também felo das mais monstruosas, degenerando muitas vezes a sua fermosura, e perfeição, na mais horrivel fealdade, e torpeza. Estas rão diversas producções da natureza vemos cada dia praticadas em toda a forte de criaturas, ou ellas sejam racionaes, ou irrationaes, ou ainda vegetativas. A flor, que por ser gerada da mesma raiz prometia em tudo ser igual, proporcionada, e perfeita, à outra do mesmo pé nascida, sahe muitas vezes tão diversa, já no mayor, ou menor numero das folhas, e já no vivo, ou amortecido das cores, que mais parece filha de outra raiz, que daquella propria, que a brotou. A planta que por ser produzida da mesma semente, e terra, devia ser sempre entre si toda igual, e irmã, sahe às vezes tão diversa, que cada huma parece gerada de diferente semente. Nos frutos procede o mesmo, ainda que sejam nascidos da mesma árvore. Porém o que he mais, as criaturas racionaes, que por serem obra da mão do Altíssimo, e à sua Imagem criadas, deviam ser as mais perfeitas, e fermosas, sahem algumas tão feyas, e improportionadas em qualquer das partes do seu corpo, que mais parecem monstros ccm visos de humanos, do que homens com certezas de racionaes; lendo tantas as que assim nascem, quantas saõ as que continuamente vemos, e lemos em muitos livros, donde se conservão perpetuadas as suas memórias, à pezar do volvel curso dos séculos, das quais poderemos aqui fazer larga narração, senão temerámos, que por dilatados nos façamos fastidiosos, quando por breves perténdemos agradar. Não he facil averiguar com certeza a caula de semelhantes producções, que forma a natureza, porque entre outros muitos misterios, a que nunca pode chegar o discurso dos homens, se conserva elle com a mesma escuridade, e assombro, e só temos por infallivel certeza, que o Supremo Artífice assim o dispõem, e ordena, ou para admiravel ostentação do seu poder, ou para formidavel castigo dos homens, e dos seus mesmos progenitores. Donde se vê esta disforme producção da natureza mais frequentemente praticada, he nas feras, e monstros terrestres, pois como muitos delles naturalmente se produzem muy feyos, horribles, e medonhos, com outra qualquer deformidade, com que nação saõ tão terríveis, e espantosos, que mais parecem chimeras do entendimento, que partes da natureza.

Assim o temos lido, e ouvido muitas vezes, e também assim o virão nos principios de Fevereiro deste presente anno de 1735. os moradores de huma pequena aldea, chamada Nuctau 72. legoas distante da famosa Cidade de Constantinopla, hoje a pezar dos Catholicos empório, e Corte de todo o Imperio dos Turcos, cuja aldea sez menos confie-

(4)

conhecida a indisposiçāo do sitio, e mais pobre as agrestes, e infructíferas terras do seu contorno. Nella vivia hum Turco a quem a nobreza do sangue, ou o trato, e polícia da pessoa constituihio principal de todos elles; tinha este alguns escravos, os quaes tendo livres o corpo para o trabalho, só tinhaõ a liberdade cativa para a propria vontade, e o serviaõ em todos os ministerios, e dependencias da sua casa, que lhes ordenava; a hum destes mandou em certo dia do referido mez cortar lenha em hum matto, legoa, e meya distante daquelle povoação, ou aldea, e que a conduzisse para sua casa.

Poz logo em prompta execuçāo o miseravel cativo a ordem de seu Senhor, e indo já perto do sitio, a que se encaminhavaõ os seus passos, e obediencia, vio pouco distante do caminho a hum cadaver despedaçado, e rubricado com o seu proprio sangue: e suspeitando que seria destrago de alguns insolentes bandoleiros, que com os seus furtos, e crudelidades infestaõ aquellas Provincias, determinou naõ passar adiante; temeroso, de que cahisse nas violentas, e impiedosas mãos daquelles barbaros, de que naõ escapara aquelle infeliz homem, e que ficasse despojo lamentavel da sua crueldade à vista dos mesmos padroens da inhumanidade; porém logo tambem lhe occorria que se fosse para casa de seu Senhor sem a lenha, que tinha ido buscar, cuidaria elle que era estratagema para fugir ao trabalho, e viria desta forma a cahir nas mãos de outro barbāo, qual reputava ao mesmo Senhor, ainda que mais piedoso.

A assim discorría vacillante o affligido cativo à vista daquelle lastimoso espetáculo, quando de hum alto, e espesso matto ouvio hum terrivel estrondo, como de quem o vinha com grande força cortando, e certo já de algum perigo, buscava meyo de o evitar, e vendo que lhe naõ era possivel a fugida, pois a poucos passos cahiria nas mãos de quem lhe hia no alcance, foylhe preciso recolher-se a huma pequena boca de huma pedreira, que fronteira ao matto ficava, a qual parece alli formara já a natureza para reestreita, que apenas por ella cabia hum corpo humano, e voltando á entrar os olhos para a parte donde sentia o estrondo, receando ser visto dos que o buscavaõ, vio a huma formidavel, e horronda fera, que lhe vinha já nos alcâncies, e certamente o apanhara se a sua muita grandeza lhe naõ impedira a agilidade. Buscou a fera o cativo até junto da pedreira, donde estava recolhido; porém vendo que naõ podia emprender a entrada da cova, nem fogeitallo logo à tyranna ley da sua crudelade, se lançou por terra, esperrando a sahida do refugiado: assim esteve hum breve espaço; e levantando-se logo com furia, foy em direitura daquelle mesmo cadaver, que já tinha sido despojo da sua voracidade, e despedaçando-o de novo com mais violencia, chegou a comer delle alguns bocados: tudo estava vendo o afflito cativo, e lamentando juntamente a sua infelicidade, e infortunio.

Muito mayor foy a afflictão, que se lhe causou, quando vio, que aquella fera vinha! outra vez para a pedreira donde elle estava, e que enfurecida

(5)

decida de naõ poder executar a sua crudelade, começava a cavar com as garras na terra com tanto impeto, que o cativo a naõ ter por certo, que ella só o queria despedaçar para remedio da sua fome, entenderia que já lhe abria a cova para o leputar. Assim esteve rodeando sempre aquelle sitio o restante do dia; mas como o triste cativo naõ divisava com o escuro da noite se ainda alli estava, ou se já se teria recolhido a outra parte, naõ ousava sahir do lugar, donde estaya, resolvendo-se a esperar até o outro dia; porque poderia ser que o Senhor faltandole elle mandasse a outros cativos em seu seguimento. Passou a noite com o susto, que tem duvida lhe havia causar hum perigo taõ evidente; e tanto que as primeiras luzes da menhā apparecerão, devisou logo o mesmo bruto: todo aquelle dia esteve ainda o cativo na cova, e ainda o seguinte; porém vendo que naõ apparecia pessoa alguma, por ser o caminho insolito, e desusado, e que o Senhor entenderia que elle tinha fuggido do seu cativeiro, e assim que julgaria superfluo buscallo para a parte, para onde o tinha mandado, pois por ella naõ ha via de ir, sabendo que logo mandaria outros no seu alcance, e que se alli estava mais tempo teria huma morte lenta por causa da fome, pois já eraõ passados tres dias, que naõ tomava alimento algum, se resolveo a sahir daquelle lugar pelo alto silencio da noite, pois vindo de qualquer forte sempre a morrer, antes queria morte, se mais cruel, menos dilatada.

A assim o fez, e quando achou tempo, a seu parecer mais opportuno, sahio da pedreira, e foy com toda a pressa buscar a casa de seu Senhor, que já o esperava empaciente, e enfurecido: contou-lhe toda a causa da sua tardança, e persuadio-o a que logo convocasse a gente da aldea, para buscarem modo de dar a morte aquella fera, pois se assim o naõ fizessem, temia, que ella obrigada da fome viesse à povoação, e que tudo nella fosse estrago, e miseria. Deu logo o Turco parte aos moradores da aldea, do que se tinha passado; e convocando-se todos elles, armados com humas fortes lanças, e algumas espingardas, forao guiados pelo mesmo cativo ao sitio, donde lhe apareceria o monstro; e como ao principio naõ virão outra cosa mais, que alguns pedaços daquelle cadaver, começaraõ a bater o matto: acodio logo a fera, sahindo de huma escura, e profunda cova, que dentro delle estava, cuidando ser algum descuidado caminhante, em que podesse fazer preza a sua garra; porém vendo tanta gente, se foy, naõ com menor pressa, recolher outra vez no mesmo lugar, donde tinha sahido. Cercaraõ a cova, esperando occasião de que tornasse a sahir fóra; e como se passasse muito tempo sem que o fizesse, resolverão mandar buscar o cadaver de huma Turca pobre, que na noite antecedente tinha falecido, para que lancando-lho junto da cova, sahisse a comelo, e se lhe podesse entrão dar a morte.

A assim se fez, porém com a infelicidade que naõ premidirão; porque a fera desprezando o cadaver, acometteo ao Turco, que o levava. Grande foy a dor que tiverão os companheiros vendo, que se atiravaõ à fera, juntamente com ella o matavaõ também; e se lhe perdoavaõ, sempre ficava morto nas suas garras à vista de todos elles: mas como a n. orte naquel-

le miseravel , e desgraçado Turco era inevitavel , resolverao a atirarlhe , imaginando que ainda que cahisse morto o vencido , o ficaria tambem o vencedor ; porém enganaraõ-se , porque virão logo alli o companheiro morto ás mãos da fera , e ás violencias das balas , sem que a vilsem tambem a ella morta ; porque as balas como achavaõ grande resistencia nas conchas , de que tinha todo o corpo cuberto , despediao outra vez para fóra com menos violencia , e sem fazerem effeito alguma . Arrastrou a fera o cadaver já desanimado para a cova , donde lhe servio de sustento por algum pouco tempo .

Temerosos os Turcos de correrem o mesmo perigo , resolverao formar huma estacada à roda da cova , em tal forma , que a fera não podesse caber por entre os paos , de que era composta , e por fóra della estivessem armados com as lanças até ver se lhas podiaõ meter por alguma parte do corpo , que não fosse tão impenetravel . Assim estiverao muito tempo , até que ella obrigada da fome , pertendia buscar cosa , com que a faciasse ; mas vendo que tinha impedimento para o fazer , determinava removello , começando a cavar com as garras na terra , em que estavão cravados os madeiros . Vendo-a assim divertida hum dos que a guardavaõ lhe correio a lança por entre as divisoens , que fazia a estacada , com tão felis successo , que logo lhe ferio o ventre ; e com tanta vehemencia despedio , tanto que se sentio ferida , que não foy possivel ao Turco puxar com quanta força tinha pela lança , que lhe ficou encravada : assim com ella arraстро , e bramindo se encaminhava para a cova , deixando o caminho tinto de hum sangue tão negro , como pestilencial , quando junto della cahio mortal , pois quanto mais se maniava , tanto mais aggravante fazia a ferida . Esperaraõ algum tempo , temendo que com as ancias da morte fosse mais sensivel o estrago , até que vendo já não havia nella signaes alguns de vivente , sahirão seguros do perigo a examinar a causa de tanto susto , e perda , que lhes causara .

Era ella na grandeza semelhante a hum Elefante : tinha a cabeça comprida , desproporcionada , e feia , os olhos mais largos , que redondos , as orelhas eraõ bem formadas , ainda que muito pequenas , respeitando a sua corpulencia , entre as ventas do nariz lhe nascia huma ponta , que teria de comprimento cinco até seis quartas , e começando grossa , e torneada , acabava em huma volta à maneira de alfange Damasquino , muito solida , e negra ; a boca larga , e horrivel , com hums dentes , ainda que não desproporcionados , muito agudos , e penetrantes ; desde o pescoço até a frente tinha huma casta de conchas , como escamas : junto das orelhas lhe sahiaõ humas pélles até a entrada das mãos muito grandes , e brandas , que o faziaõ mais formidavel ; pela anca tinha huma grande quantidade de sedas tão fortes , que cada huma parecia huma ponta do mais duro ferro , e por baixo della , huma como cinta , formada de humas conchas muito mayores , que as outras ; e no principio do espinhaço lhe sahia huma ponta de tres palmos de altura , aguda , e penetrante . Ancas , costados , pés , mãos , e lombos tudo era cuberto de duras conchas , tendo só a barriga descuberta , e branda : a cauda era bastante comprida , e na ponta peluda , e as garras alem de grandes , muito agudas :

agudas : os pés , e mãos menos altas , e mais grossas do que pedia a natural proporção , e machina do corpo : a cor entre parda , e amarela ; e as conchas ainda que de diversas cores , com tudo horriveis , e medonhas por serem pardas , negras , e verdes : fez-se experientia na dureza dellas ; pois nem bala , nem lança , ou frecha era bastante para lhe descobrir lugar , em que podesse ferir a ferida , senão no ventre por estar destituído dellas .

Tiraraõ-se algumas copias , que se mandaraõ a Constantinopla , donde forao recebidas com o alvoroço , que sempre causaõ no povo as novidades , de que se offerece aqui huma . Muito tempo se questionou , para se asfentear o verdadeiro genero de animaes , a que pertencia este monstro ; porém não foy possivel poder-se saber ; ainda que os mais assentirão , que era Rhinoceronte , mas tambem com a mesma inconcludencia ; pois se viaõ nelle outras coulas , não proprias daquelle animal , especialmente os pés , que são fendidos por tres partes , e não com garras , como este tinha . Varios , e diversos eraõ os iuizos , que se faziaõ por toda a Turquia , e especialmente em Constantinopla sobre o apparecimento deste monstro tão desconhecido , como formidavel ; porém todos se encaminhavaõ a presagio de algum infasto , e infelis successo ao Imperio Otomano , chegando a se publicarem papeis , em que se lhe prognosticava a extrema ruina , de que já eraõ evidentes testemunhos as guerras da Persia , em que sempre sahia vencedor aquelle Imperio , e destruido este com notavel ignominia das Luas Mahometanas ; publicando tambem muitos que o seu Profeta irado contra Ameth III claramente dava a conhecer não lhe ser agradavel o seu governo , pelas infelicidades , com que ha huns tempos a esta parte tem affligido estes povos : e de tal forte se hia semeando no vulgo esta fizania , que já alguns começavaõ a fomentar huma sublevação contra o presente Sultaõ : o que sabendo elle , e a causa , donde se originava , mandou por hum Edicto declarar , que toda a pessoa , que fallasse , ou contasse o apparecimento daquelle horrivel monstro , ou murmurasse do seu governo , cahiria em pena de morte , e confiscação da terceira parte de seus bens . Muito tempo esteve encuberta esta noticia ; pois os Turcos temerosos do castigo não ousavaõ fallar entre si , estando só , por quanto o Sultaõ tinha determinado espías , e muito menos communicarem a outras Provincias , e Reynos ; ate que sugindo hum escravo Christião das barbaras masmorras daquelle Imperio , publicou o successo na nitima forma , que se acaba de expender .